



Брюксел, 8 септември 2021 г.
(OR. en)

8502/21

Междуинституционално досие:
2018/0247(COD)

VOTE 78
INF 129
PUBLIC 84
CODEC 1195

БЕЛЕЖКА

Относно:

- Резултати от гласуването
- Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП III)
- = Приемане на позицията на Съвета на първо четене и на изложението на мотивите на Съвета
- = Резултат от писмената процедура, започнала с документ CM 4270/21

Резултатите от гласуването на посочения по-горе законодателен акт се намират в приложение 1 към настоящата бележка.

Референтни документи:

6604/21+ ADD 1

Дата на приемането от Корепер (II част) на решението за използване на писмената процедура: 1.9.2021 г.

Изявленията и/или обясненията на вота се съдържат в приложение 2 към настоящата бележка.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0247(COD) (Document: 6604/21)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing the Instrument for Pre-Accession assistance (IPA III)

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	97,82%
No	0	0%
Abstain	1	2,18%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **07/09/2021**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,55		LUXEMBOURG	0,14	
ČESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,91	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,11		POLSKA	8,47	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,56		ROMÂNIA	4,31	
FRANCE	14,97		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,58		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,30	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Изявление на Унгария

Финансирането по ИПП допринася за просперитета на държавите кандидатки и потенциални кандидатки и предоставя средствата за изграждането на връзка между ЕС и Западните Балкани. Поради това Унгария подкрепя бързия достъп до финансиране по ИПП за съответните държави.

Текстът на Регламента беше подобрен чрез включването на няколко от предложените от нас изменения. Що се отнася обаче до позоваванията в Регламента за ИПП на планове за действие на ЕС относно равенството между половете и съответните заключения на Съвета, трябва да се отбележи, че третият план за действие относно равенството между половете (GAP III), приет от Европейската комисия и върховния представител на 25 ноември 2020 г., не е одобрен от всички държави членки. Тъй като третият план за действие относно равенството между половете се основава на определение за пол, което не е съвместимо с унгарската конституционна рамка и не е одобрено от всички държави членки, Унгария няма да участва в изпълнението на GAP III. Позоваването в Регламента за ИПП на GAP III или на шестте ключови тематични области на политиката от GAP III следва да се разбира в този контекст и ограниченията, произтичащи от тази ситуация, трябва да бъдат отчетени.

Освен това за термина „сексуално и репродуктивно здраве и права (СРЗП)“ липсва консенсусно определение на международно равнище, включително в рамките на Европейския съюз. Унгария разглежда този въпрос в контекста на Програмата до 2030 г., Програмата за действие на МКНР и Пекинската декларация и платформа за действие, както и в съответствие с националното си законодателство.

Унгария признава и насърчава равенството между мъжете и жените в съответствие с Конституцията на Унгария, първичното законодателство, принципите и ценностите на Европейския съюз, както и ангажиментите и принципите, произтичащи от международното право. Освен това равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основна ценност. В съответствие с тях и националното си законодателство Унгария тълкува понятието „пол“ (gender) като препрещашо към биологичния пол. Ето защо Унгария смята, че показателите трябва да се основават на „разбивка на данните по биологичен пол“, когато е уместно и ако са налични такива данни.

Изявление на Европейската комисия относно геополитически диалог с Европейския парламент относно Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП III)

Европейската комисия, като има предвид функциите на Европейския парламент за политически контрол, предвидени в член 14 от Договора за Европейския съюз, се ангажира да води геополитически диалог на високо равнище между двете институции относно прилагането на Регламент (ЕС) 2021/XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП III). С този диалог следва да даде възможност за обмен на мнения с Европейския парламент, чиито позиции относно прилагането на ИПП III ще бъдат изцяло взети под внимание, при пълно зачитане на способността на Комисията да прилага инструмента в съответствие с институционалните ѝ отговорности.

В рамките на геополитическия диалог ще бъдат обсъдени общите насоки за изпълнението на ИПП III, включително относно програмирането преди приемането на рамката за програмиране и документите за програмиране за ИПП III, както и относно конкретни теми, като например спирането на помощта за даден бенефициер, когато той систематично не спазва принципите на демокрацията, правовата държава, доброто управление и зачитането на правата на човека и основните свободи.

Геополитическият диалог ще бъде структуриран по следния начин:

- i) диалог на високо равнище между комисаря, отговарящ за съседството и разширяването, от името на Комисията, и Европейския парламент;
- ii) постоянен диалог на равнище висши служители с работните групи на комисията по външни работи, за да се гарантират подходяща подготовка и последващи действия във връзка с диалога на високо равнище.

Диалогът на високо равнище ще се провежда поне два пъти годишно. Едно от заседанията може да съвпада с представянето на проекта за годишен бюджет от страна на Комисията.

Изявление на Европейската комисия относно модулирането/спирането на помощта съгласно член 8, параграф 5 от Регламент 2021/XXX на Европейския парламент и на Съвета от XX.XX.2021 г. за създаване на Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП III)

Европейската комисия счита, че разпоредбата в член 8, параграф 5 зачита правомощията на Комисията при изпълнението на програмите на Съюза и бюджета на Съюза като цяло, стига тя да не засяга правомощията, предоставени ѝ съгласно Договорите и Финансовия регламент за спиране на помощта от Съюза, предоставяна на трети държави.

Изявление на Европейската комисия относно консултативния характер на стратегическите съвети съгласно член 12 от Регламент 2021/XXX на Европейския парламент и на Съвета от XX.XX.2021 г. за създаване на Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП III)

Европейската комисия припомня, че съгласно член 12 от Регламента за ИПП III стратегическият съвет на Инвестиционната рамка за Западните Балкани (ИРЗБ) е *консултативен орган* към Комисията. Това е в съответствие с член 33 от Регламент (ЕС) 2021/947 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юни 2021 г. за създаване на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество – Глобална Европа, в който се упоменават стратегическите съвети на ИРЗБ и ЕФУР+. Тези стратегически съвети нямат правомощия за вземане на решения в контекста на изпълнението на бюджета на ЕС. Правилникът за дейността на стратегическия съвет на ИРЗБ ще бъде създаден на тази основа.